



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. liepos 17 d.
(OR. en)

11562/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0168/B (NLE)

PECHE 273
N 63

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2023/194, kuriuo nustatomos 2023 m. tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems žvejybos laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams, taip pat nustatomos 2023 m. ir 2024 m. tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2023/...

... m. d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2023/194, kuriuo nustatomos
2023 m. tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės,
taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems žvejybos laivams
ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems
Sąjungos žvejybos laivams, taip pat nustatomos 2023 m. ir 2024 m.
tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) 2023/194¹ nustatytos 2023 m. tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams. Reglamente (ES) 2023/194 nustatyti bendri leidžiami sužvejoti kiekiai (BLSK) turėtų būti iš dalies pakeisti, kad būtų atsižvelgta į paskelbtas mokslines rekomendacijas ir konsultacijų su trečiosiomis valstybėmis rezultatus;

¹ 2023 m. sausio 30 d. Tarybos reglamentas (ES) 2023/194, kuriuo nustatomos 2023 m. tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems žvejybos laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams, taip pat nustatomos 2023 m. ir 2024 m. tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės (OL L 28, 2023 1 31, p. 1).

- (2) Reglamente (ES) 2023/194 nustatytas 2023 m. šiaurinių dryžakojų krevečių (*Pandalus borealis*) laikinasis BLSK ICES 3a kvadrato Sąjungos ir Norvegijos vandenyse. ES ir Norvegija surengė konsultacijas dėl 2023 m. liepos 1 d.–2024 m. birželio 30 d. laikotarpio šiaurinių dryžakojų krevečių BLSK dydžio ICES 3a kvadrato ir 4a kvadrato rytinėje dalyje. Tos konsultacijos vyko remiantis 2023 m. birželio 12 d. Tarybos patvirtinta Sąjungos pozicija. 2023 m. birželio 29 d. Sąjunga ir Norvegija susitarė, kad BLSK ICES 3a kvadrato ir 4a kvadrato rytinėje dalyje bus 6 076 tonos, iš kurių 4 253 tonos turi būti skirtos ICES 3a kvadratui. Tas BLSK dydis atitinka dydį, kuris ICES rekomendacijoje dėl tų išteklių būtų buvęs nustatytas 2023 m. liepos 1 d.–2024 m. birželio 30 d. laikotarpiui, jei toje rekomendacijoje būtų buvę remtasi prielaida, kad 2023 m. pirmąjį pusmetį žvejybos galimybės nebus visiškai išnaudotos ir kad 2023 m. liepos 1 d. 900 tonų liks nesužvejota. Remiantis Sąjungos ir Norvegijos pateiktais laimikio duomenimis, pastaroji prielaida atitinka 2023 m. liepos 1 d. žvejybos galimybių panaudojimo lygį. Siekiant nustatyti naują tvarką, pagal kurią šiaurinių dryžakojų krevečių BLSK ICES 3a kvadrato būtų nustatomas ne du kartus, o vieną kartą per metus: i) laikinasis tų išteklių 2023 m. BLSK turėtų būti pakeistas galutiniu 2023 m. sausio 1 d.–birželio 30 d. laikotarpio BLSK; jis turėtų būti tokio dydžio, dėl kurio 2023 m. kovo 17 d. susitarta su Norvegija, ir ii) tų išteklių 2023 m. liepos 1 d.–2024 m. birželio 30 d. laikotarpio BLSK turėtų būti nustatytas tokio dydžio, dėl kurio 2023 m. birželio 29 d. susitarta su Norvegija;

- (3) todėl Reglamentas (ES) 2023/194 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (4) tam, kad būtų galima tęsti žvejybą, šis reglamentas turėtų įsigalioti nedelsiant;
- (5) šio reglamento nuostatos dėl šiaurinių dryžakojų krevečių žvejybos galimybių turėtų būti taikomos atitinkamai nuo 2023 m. sausio 1 d. ir 2023 m. liepos 1 d. Toks taikymas atgaline data nedaro poveikio teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principams, nes atitinkamos žvejybos galimybės yra arba padidinamos, arba dar nėra išnaudotos,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis
Reglamento (ES) 2023/194 pakeitimas

Reglamento (ES) 2023/194 IA priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis
Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2023 m. sausio 1 d. Tačiau priedo 2 punktas taikomas nuo 2023 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė

PRIEDAS

IA priedo B dalis iš dalies keičiama taip:

- 1) lentelė, skirta šiaurinėms dryžakojėms krevetėms (*Pandalus borealis*) ICES 3a kvadrato, pakeičiama taip:

„

Rūšis:	Šiaurinė dryžakojė krevetė <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	3a kvadratas (PRA/03A.)
Danija	1 429	1)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Švedija	769	1)	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis
Sąjunga	2 198	1)	netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis
BLSK	4 117	1)	netaikomas.
1)	Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima sužvejoti tik nuo 2023 m. sausio 1 d. iki birželio 30 d.		

“;

2) po lentelę, skirtą šiaurinėms dryžakojėms krevetėms (*Pandalus borealis*) ICES 3a kvadrato, įterpiama ši lentelė:

„

Rūšis:	Šiaurinė dryžakojė krevetė <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	3a kvadratas (PRA/03A.2)
Danija	1 476	1)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Švedija	795	1)	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis
Sąjunga	2 271	1)	netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis
BLSK	4 253	1)	netaikomas.

1) Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima sužvejoti tik nuo 2023 m. liepos 1 d. iki 2024 m. birželio 30 d.

“